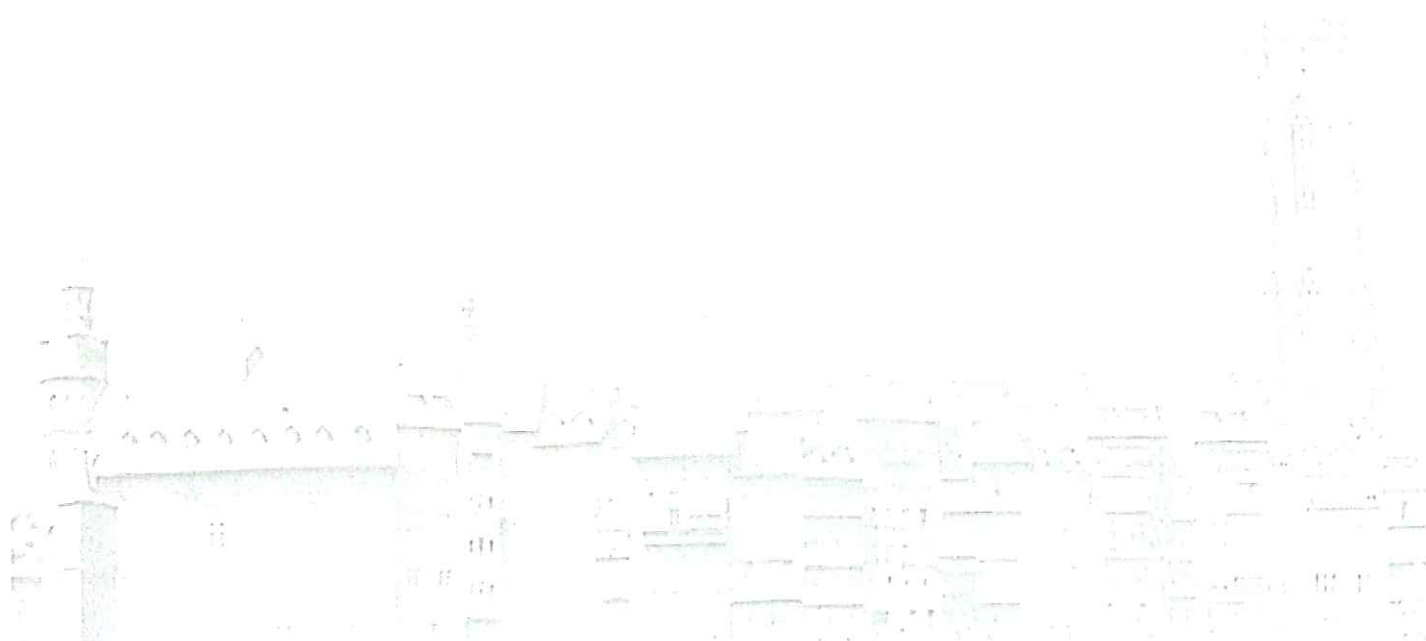




Ville de Fribourg

INSTITUTIONS BOURGEOISIALES DE LA VILLE DE FRIBOURG



**Budget de
l'exercice 2014**

TABLE DES MATIERES

Commissions bourgeoises – Législature 2011-2016

Message du Conseil communal du 29 octobre 2013 à
l'Assemblée bourgeoise du 12 décembre 2013 relatif
au budget des Institutions bourgeoises de l'exercice 2014 feuilles jaunes

Budget par institution : _____ p. 1 à 61

Fondation de l'Hôpital des Bourgeois

Les Bonnesfontaines – Résidence bourgeoise _____ p. 1
- Budget de fonctionnement
- Récapitulation
- Investissements

Administration générale _____ p. 11
- Budget de fonctionnement
- Récapitulation
- Investissements

Fondation des Fonds Pies _____ p. 25
- Budget de fonctionnement
- Récapitulation
- Investissements

Régie des Copropriétés _____ p. 33
- Budget de fonctionnement
- Récapitulation
- Investissements

Fondation de l'Orphelinat bourgeoisial

Foyer des Bonnesfontaines _____ p. 43
- Budget de fonctionnement
- Investissements

Administration générale _____ p. 49
- Budget de fonctionnement
- Récapitulation
- Investissements

Caisse des Scholarques _____ p. 59
- Budget de fonctionnement

Fondation C.-J. Moosbrugger _____ p. 61
- Budget de fonctionnement

COMMISSIONS BOURGEOISIALES

Législature 2011-2016

CONSEIL BOURGEOISIAL

MM. **BOURGKNECHT** Jean, Président
ARONNA Jorge
BAERISWYL Franz
EGGER Claudéric
MOUSSA Elias
REY Benoît
SUDAN Dimitri

COMMISSION DU HOME

MM. **BOURGKNECHT** Jean, Président
BARAKE Raymond, Vice-Président
BETTIN Jean-Luc
MOUSSA Mohamed (*démission le 11.04.2013*)
SCHÖNENWEID André

COMMISSION DU FOYER

M. **BOURGKNECHT** Jean, Président
Mmes **BARAKE** Layla (*démission le 12.03.2013*)
ACKERMANN Béatrice (*dès le 16.07.2013, remplaçante de Mme Baraké*)
M. **BERTHER** Philippe, Vice-Président
Mme **MÜLLER** Christine
M. **RICHARD** Claude

CHAMBRE DES SCHOLARQUES

M. **BOURGKNECHT** Jean, Président
Mme **MUELLER-SCHORDERET** Martine, Vice-Présidente
MM. **DESSONNAZ** Jean-Daniel
DORAND Jean-Pierre
KESSLER Niklaus
STUCKY François
Mme de **WECK** Antoinette

COMMISSION VERIFICATRICE DES COMPTES

MM. **ZWICK** Pierre, Président
BAERISWYL Christophe
KOHLER André
LATELTIN Eric
LEHNER Philippe

CONSEIL DE FONDATION DE LA FONDATION MOOSBRUGGER

MM. **BOURGKNECHT** Jean, Président
BAERISWYL Franz, Vice-Président
ARONNA Jorge
EGGER Claudéric
MOUSSA Elias
REY Benoît
SUDAN Dimitri

MESSAGE

TABLE DES MATIERES

Ordre du jour de l'Assemblée bourgeoisiale du jeudi 12 décembre 2013 _____	p. 2
1. Procès-verbal de l'Assemblée bourgeoisiale du 22 mai 2013 _____	p. 2
2. Budget de l'exercice 2014 des Institutions bourgeoisiales _____	p. 2
Commentaires relatifs au budget de l'exercice 2014 des Institutions bourgeoisiales _____	p. 2
FONDATION DE L'HOPITAL DES BOURGEOIS _____	p. 2
<i>Les Bonnesfontaines – Résidence bourgeoisiale</i> _____	p. 2
• Résultat et commentaire général _____	p. 2
• Commentaires détaillés _____	p. 3
• Budget des investissements - Commentaires _____	p. 4
<i>Administration générale</i> _____	p. 5
Forêts _____	p. 5
Domaine _____	p. 9
Montagnes _____	p. 9
Terrains _____	p. 10
Vignes _____	p. 10
Cave _____	p. 11
Bâtiments locatifs _____	p. 11
Pertes et profits _____	p. 12
Budget des investissements _____	p. 12
Annexe I _____	p. 13
Annexe II _____	p. 14
Annexe III _____	p. 15
FONDATION DES FONDS PIES _____	p. 15
Forêts _____	p. 15
Domaines _____	p. 15
Terrains _____	p. 15
Bourguillon _____	p. 15
Pertes et profits _____	p. 16
Budget des investissements _____	p. 16

REGIE DES COPROPRIETES _____	p. 16
Forêts _____	p. 16
Domaines _____	p. 16
Terrains _____	p. 17
Esserts _____	p. 17
Bâtiments locatifs _____	p. 17
Divers _____	p. 18
Pertes et profits _____	p. 18
Budget des investissements _____	p. 18
Annexe IV _____	p. 19

FONDATION DE L'ORPHELINAT BOURGEOISIAL _____	p. 20
<i>Foyer des Bonnesfontaines</i> _____	p. 20
• Résultat et commentaire général _____	p. 20
• Commentaires détaillés _____	p. 20
• Budget des investissements _____	p. 21

<i>Administration générale</i> _____	p. 21
Forêts _____	p. 21
Domaine _____	p. 21
Montagnes _____	p. 21
Terrains _____	p. 21
Bâtiments locatifs _____	p. 22
Pertes et profits _____	p. 22
Budget des investissements _____	p. 22

CAISSE DES SCHOLARQUES _____	p. 22
------------------------------	-------

FONDATION C.-J. MOOSBRUGGER _____	p. 22
-----------------------------------	-------

Tableaux _____	p. 23
• Récapitulations générale toutes instituions confondues _____	p. 23
• Récapitulations par nature _____	p. 24

3. Divers _____	p. 25
-----------------	-------

ASSEMBLEE BOURGEOISIALE DE LA VILLE DE FRIBOURG

Séance du jeudi 12 décembre 2013 à 19.30 heures
à la grande salle du Service du Feu

Ordre du jour

1. Procès-verbal de l'Assemblée bourgeoisiale du 22 mai 2013
2. Budget de l'exercice 2014 des Institutions bourgeoisiales
3. Divers

o o o

1. Procès-verbal de l'Assemblée bourgeoisiale du 22 mai 2013
2. Budget de l'exercice 2014 des Institutions bourgeoisiales

Commentaires relatifs au budget 2014 des Institutions bourgeoisiales

FONDATION DE L'HOPITAL DES BOURGEOIS

Les Bonnesfontaines – Résidence bourgeoisiale

Résultat et commentaire général

Positions budgétaires	Budget 2014	Budget 2013	Ecart 14-13	Comptes 2012
Total des produits	10'040'958.70	9'783'077.30	257'881.40	9'834'835.03
Recettes extraordinaires				83'005.85
Total des charges	10'212'658.70	9'976'577.30	236'081.40	9'895'631.49
Résultats	-171'700.00	-193'500.00	21'800.00	22'209.39

Le déficit budgétaire 2014 s'élève à Fr. 171'700.00 soit Fr. 21'800.00 de moins que celui de 2013. Cette amélioration est due en particulier à une augmentation des recettes et à la maîtrise de charges.

Les recettes d'exploitation sont en amélioration de Fr. 88'700.00 (+ 2.2%) par rapport au budget 2013 principalement en raison d'une gestion efficace de l'occupation des lits (+ Fr. 18'500.00), d'une amélioration de la fréquentation de la cafétéria (+ Fr. 26'000.00), du contrat de confection des repas avec la Fara (+ Fr. 17'000.00) et des recettes attendues suite à l'entente avec Le Manoir pour l'utilisation du bus (Fr. 6'000.00). Aucune augmentation du prix de pension n'a été prise en compte dans ce budget, conformément aux intentions de l'Etat de Fribourg pour 2014.

Les charges d'exploitation sont maîtrisées. L'augmentation est de 1.6 % (+ Fr. 66'900.00) malgré la prise en charge de coûts nouveaux liés au bâtiment et aux directives du Service des Affaires bourgeoisiales du 22 novembre 2012 et l'introduction d'un montant de Fr. 30'000.00 pour compléter l'aménagement du bâtiment.

Les charges des salaires de l'exploitation sont en recul de Fr. 8'000.00 (- 0.45%) grâce à une gestion rigoureuse des ressources humaines. Pour 2014, l'Etat de Fribourg ne prévoit ni adaptation au renchérissement, ni augmentation dans l'échelle de traitement.

Les charges de cuisine, de cafétéria et ménagères sont stables (- Fr. 4'500.00), toutefois les coûts d'entretien du bâtiment prennent l'ascenseur (+ Fr. 22'500.00) du fait de la nécessité de prendre de nouveaux contrats de maintenance de la ventilation contrôlée, du chauffage, des extincteurs, de la ventilation de la cuisine.

Ces charges ainsi que celle de l'ECAB (Fr. 17'000.00) émanent donc au budget de la Résidence bourgeoiale.

Enfin, un poste budgétaire de Fr. 5'000.00 a été créé dans le but de marquer officiellement les 40 ans de l'institution en 2014. En effet, le Home bourgeoisial des Bonnesfontaines a été inauguré en 1974.

Dorénavant, la location du bâtiment est payée directement par la Codems à la Fondation de l'Hôpital et ne transite plus par les comptes de la Résidence.

Par contre, la Résidence bourgeoisiale restitue les intérêts de l'emprunt effectué auprès de la Fondation sur la base des montants remboursés par la Codems, soit Fr. 108'500.00 pour 2014.

Commentaires détaillés

605	Taxes d'hébergement pour personnes âgées
-----	--

Aucune augmentation des taxes d'hébergement n'a été prise en compte. Elles sont calculées par jour et par résident, sur un taux d'occupation de 99%.

T62 et suivants	Forfaits médicaux
-----------------	-------------------

Le montant budgété correspond au total des positions 400000 à 406000 *Forfaits médicaux*, soit Fr. 7.50 par jour et par résident, ainsi que Fr. 1.30 par jour et par résident de forfait pour le pharmacien conseil. Une indemnisation pour les frais administratifs de Fr. 0.14 par jour et par résident est allouée à l'institution.

682000 et suivants	Recettes diverses
--------------------	-------------------

Voir commentaires généraux.

690000 et suivants	Contribution et subvention Codems
--------------------	-----------------------------------

L'écart de Fr. 29'000.00 est constitué par des amortissements financés par la Codems sur les investissements SIEMS et Qualité effectués en 2012. Ce poste est à mettre en regard avec les comptes de charge 443000 / 4480-4490.

T330 et suivants	Salaires du personnel administratif et d'exploitation
------------------	---

En vertu des décisions prises par le groupe de travail « économie », des mesures particulières sont instaurées pour réduire les coûts de salaires.
Diminution du service de nettoyage.
Frais administratifs de l'assurance LAA à la charge de l'employé.
Réduction des primes de gratification pour les 10 ans et 20 ans d'activité ainsi que pour les départs à la retraite.

380000 et suivants	Autres frais du personnel
--------------------	---------------------------

En fonction des directives du Service de la Prévoyance sociale, le 0.5% de la masse salariale (sans les charges sociales) est alloué à la formation du personnel.

410000 et suivants	Produits alimentaires
--------------------	-----------------------

Un montant de Fr. 4'000.00 est transféré des charges de la cuisine dans celles de la cafétéria. Il s'agit de boissons achetées par le secteur cuisine pour la vente en cafétéria.

417000 et suivants	Charges cafétéria
--------------------	-------------------

Voir comptes 410000 et suivants.

T4200 et suivants	Charges ménagères
-------------------	-------------------

Un nouveau contrat est conclu avec Laventex pour le renouvellement du linge plat usé nécessitant remplacement. Ceci est rendu possible par l'économie (15% env.) réalisée sur le poids du linge qui est séché un jour avant d'être remis à notre sous-traitant.

T430 et suivants	Entretien et réparations
------------------	--------------------------

Un montant de Fr. 30'000.00 est prévu dans une première étape pour exécuter des aménagements non réalisés lors de la construction de la résidence mais indispensables pour la mettre en valeur. D'éventuels financements de la Codems viendraient en remboursement de ce montant.

444000 / 444005	Abonnements d'entretien
-----------------	-------------------------

Un tableau détaillé et exhaustif de tous les abonnements d'entretien a été créé.

44300/4480-4490	Intérêts et amortissements Codems
-----------------	-----------------------------------

Voir comptes 690000/1/3.

450000 et suivants	Eau et énergie
--------------------	----------------

La conclusion du contrat Optimo avec le Groupe E diminue sensiblement les coûts d'énergie (./ 18%).

Les frais de chauffage et d'eau sont établis sur la base de la consommation 2012. Des frais de gestion de gérance de Fr. 8'000.00 figurent dans ces coûts (5% sur le chauffage et l'eau + TVA).

Aucune augmentation des tarifs de gaz et de distribution d'électricité n'a été prise en compte.

475000	Entretien logiciels et ordinateurs (licences) / RAI
--------	---

Un nouveau contrat conclu avec Evok permet une diminution des frais de maintenance informatique pour de meilleures prestations.

499001	Manifestation 40 ans Résidence
--------	--------------------------------

Voir commentaires généraux.

499100	Charge TVA
--------	------------

Ce résultat est directement lié aux recettes de la cafétéria.

Budget des investissements / Commentaires

Pour 2014, Fr. 80'000.00 d'investissement sont prévus pour le secteur hôtelier (machines à café, moteurs pour les frigos et vêtements de travail) et Fr. 36'000.00 pour le secteur des soins (verticalisateur, élévateur et chaises de douche élévatrices), soit un total de Fr. 116'000.00. Le financement sera recherché auprès de la CODEMS qui prévoit modifier ses directives dès 2015. Les amortissements seront portés aux comptes 2015 et suivants selon de nouveaux taux en vigueur, soit 25% pour l'informatique, 10% sur les immobilisations à court terme et 5% sur les immobilisations à moyen terme.

o o o

Les postes de recettes et de dépenses à répartir entre les différentes Institutions sont analysés ci-après :

FORETS EXPLOITATION - RECETTES

1500.1000 Ventes de bois

*Possibilité selon planification forestière 2008-2022
Forêts de plaine – Résineux 3'060 sv + Feuillus 2'940 sv = 6'000 sv*

Coupes normales

Résineux : 2'810 m ³ x 90.00	252'900.00	
Feuillus : 2'690 m ³ x 58.00	156'020.00	
Chablis divers :		
500 m ³ x 50.00	25'000.00	433'920.00
Total 6'000 m³		

- *Les prix de vente de bois sont estimés. La demande de l'hiver à venir peut encore les influencer.*

1500.1500 Produits subsides - indemnités

Soins aux jeunes peuplements	45'000.00	
Droit de douane sur carburant	3'000.00	
Traitements du garde	45'747.00	
Chablis	2'000.00	
Fonction sociale de la forêt	80'794.00	176'540.00

1500.1950 Travaux pour tiers

Travaux : forêts de montagnes	5'000.00	
Vallée du Gottéron (nouveau projet)	30'000.00	
Divers	30'000.00	
Boisés de la Ville de Fribourg	10'000.00	
Propriétés de la Bourgeoisie	20'000.00	95'000.00

1500.1980 Recettes diverses

0.00

TOTAL DES RECETTES

705'460.00

FORET EXPLOITATION - DEPENSES

1500.2010 Salaires 464'420.00

1500.2100 Charges sociales 111'200.00

1500.2110 Intérêts caisse de pension 2014-2051 27'730.00

1500.2120 Amortissement caisse de pension 2014-2051 7'180.00

1500.2170 Formation professionnelle

Cotisation ORTRA	1'500.00	
Ecolage / cours	1'000.00	
Matériel didactique	200.00	2'700.00

- Apprentis : cours divers (bûcheronnage, menuiserie, maçonnerie, sylviculture)

1500.2200 Déplacements				1500.2310 Impôts			
Apprentis 24 x Fr. 50.00		1'200.00		Remorque Humbaur		290.00	
Divers		<u>200.00</u>	1'400.00	Remorque BZS		110.00	
				Tracteur forestier		110.00	
1500.2210 Prestations de tiers				Remorque Zbinden STM		290.00	
Façonnage par des tiers - Sarine et Basse-Singine :				Nissan		520.00	
500 m ³ à 47.00 /m ³		23'500.00		VW T5 Combi		550.00	
Débardage porteur :				Toyota Landcruiser		<u>670.00</u>	2'540.00
2'000 m ³ à 14.00 /m ³		<u>28'000.00</u>	51'500.00	1500.2400 Matériel			
				Scies à moteur équipe - 2 machines		3'200.00	
1500.220 Travaux particuliers			0.00	Scies à moteur (soins culturaux)		1'200.00	
				Débroussailleuse FS 560		2'000.00	
1500.2260 Loyers				Outils divers, bâches coupe de bois, etc		2'900.00	
Centre forestier de La Corbaz			19'500.00	Numéros pour cubage		500.00	
				Spray		1'000.00	
1500.2300 Assurances				Arbezol (traitement des grumes)		200.00	
ECAB (12-45a-1-3A + dépôts Moncor 1-2-3)			340.00	Plantations (plants et protection)		5'000.00	
				Poste à souder		2'200.00	
				Treuil à moteur		<u>4'500.00</u>	22'700.00
				1500.2410 Carburants - Huile			
				Carburant véhicules de service		9'000.00	
				Carburant scies à moteur + divers		8'000.00	
				Diesel tracteur forestier		9'500.00	
				Huile de chaîne 1'000 lt		2'000.00	
				Huile, graisse, divers		<u>1'000.00</u>	29'500.00

1500.2420	Entretien chemins			1500.2450	Cabanes / Dépôts (matériel)		
	Gravier et transports	4'500.00			Toiture et sous-toiture dépôt no 2 à Moncor (Report 2013)		1'000.00
	Location machines	3'000.00					
	Fauchage bords chemins	<u>4'000.00</u>	11'500.00	1500.2530	Amortissements		
1500.2430	Véhicules - Roulottes				Tracteur forestier	13'000.00	
	Service tracteur forestier (9'000 h. + petits services)	4'000.00			Nissan	1'370.00	
	Tracteur forestier - Entretien divers	3'000.00			Bus	3'280.00	
	Service Nissan	1'000.00			Toyota	5'120.00	
	Service VW T5 Combi	1'000.00			Remorque forestière	<u>1'250.00</u>	24'020.00
	Service Toyota	1'000.00		1500.2940	Escomptes		6'500.00
	Entretien roulottes, remorque, peinture	500.00		1500.2960	Fonds du bois		1'700.00
	Pneus Toyota	950.00		1500.2980	Dépenses diverses		
	Pneus Nissan	900.00			Gestion des forêts Fribourg	2'600.00	
	Pneus VW	<u>900.00</u>	13'250.00		Swisscom / Natel + La Corbaz	6'000.00	
1500.2440	Entretien machines				* Indemnités équipement	10'300.00	
	Chaînes	1'400.00			Divers : Indemnités repas / Déplacements	4'000.00	
	Guide-chaînes	480.00			Cotisations diverses (AFEF)	<u>1'500.00</u>	24'400.00
	Limes	300.00			TOTAL DES DEPENSES		<u>827'760.00</u>
	Réparations et services	1'500.00					
	Divers	<u>1'000.00</u>	4'680.00				

*Fr. 138.35 par mois et par homme

<u>REPARTITIONS</u>					
HOPITAL	76.71%	541'160.00	+	8'110.00 A)	549'270.00
FONDS PIES	0.82%	5'780.00			5'780.00
REGIE	7.45%	52'560.00	+	40.00 B)	52'600.00
ORPHELINAT	15.02%	105'960.00	+	3'570.00 C)	109'530.00
Total des recettes		705'460.00		11'720.00	717'180.00
HOPITAL	76.71%	634'970.00	-	650.00 D)	635'620.00
FONDS PIES	0.82%	6'790.00			6'790.00
REGIE	7.45%	61'670.00	-	50.00 D)	61'720.00
ORPHELINAT	15.02%	124'330.00			124'330.00
Total des dépenses		827'760.00	-	700.00	828'460.00
Déficit		-122'300.00	+	11'020.00	-111'280.00

A) Arsenal + Loyer Totem Champ Fleuri

B) Art. 6690 / Chemin de la Fenetta à Bourguillon / Mme Denis Bersier (120 m²) et M. Jean-Marc Schaller (360 m²)

C) Loyer/Fermage de M. Bruno Pulfer (Maison forestière du Grossholz)

D) Impôts - CIM

DOMAINE

La Fondation est propriétaire du domaine de Schmitten comprenant 61,5 poses. Le fermier est M. Urs Grossrieder-Zosso.

110.252 Réparations

Un montant de Fr. 5'000.00 est inscrit sous le poste "Réparations" et concerne l'entretien courant.

MONTAGNES

200. Exploitation forestière

Suite au développement important du bostryche, aucune coupe "fraîche" de bois n'est prévue.

211. Chnewis

211.205 Entretien du chalet

La part salariale pour la conciergerie est estimée à Fr. 4'500.00.

211.252 Réparations

Fr. 29'000.00

Entretien courant Fr. 1'000.00

Remplacement du boiler Fr. 3'000.00

Surfaçage de l'accès Fr. 25'000.00

211.298 Dépenses diverses

Fr. 6'000.00

MZG Schwyberg-Aettenberg - sous périmètre (Chnewis / Kuehri et Sittenvorschiess)

Fr. 1'400.00

Equipement (mobilier, vaisselle, etc.)

Fr. 2'000.00

Divers (Groupe E, etc.)

Fr. 2'600.00

212. Gantrisch

212.125 Loyers - Fermages

Les loyers et les fermages encaissés s'élèvent à Fr. 40'960.00.

212.252 Réparations

Les réparations sont à Fr. 10'000.00. Fr. 5'000.00 concernent l'entretien courant et Fr. 5'000.00 sont inscrits pour des travaux exécutés par l'équipe forestière.

213. Spitalvorsatz

213.125 Loyers - Fermages

Les loyers et les fermages s'élèvent à Fr. 41'180.00.

213.252 Réparations

Un montant de Fr. 3'000.00 est prévu pour l'entretien courant.

214. Grossrieder-Kneuwiss

214.252 Réparations

Un montant de Fr. 3'000.00 est prévu pour l'entretien courant.

214.298 Dépenses diverses

Sous ce poste figurent l'entretien de la route Karris-Grossrieder-Kneuwiss dans le cadre du Syndicat du Schwyberg, estimé à Fr. 1'400.00 ainsi qu'un droit d'eau qui s'élève à Fr. 200.00.

TERRAINS

La Fondation est propriétaire de 26,9 poses sur le territoire de Corminboeuf. Cette surface agricole est louée à des propriétaires-exploitants de la région.

Une surface de terrain de 2'003 m² est mise à disposition de la Fondation du logement sous la forme d'un contrat de droit de superficie. La redevance y est budgétisée à raison de Fr. 10.00 le m² par an.

VIGNES

Le budget des vignes et par voie de conséquence celui de la cave peut subir d'importantes modifications selon les conditions météorologiques. Il est rappelé qu'à l'établissement du présent budget, la récolte 2013, commercialisée en 2014, n'est basée que sur une estimation.

L'introduction en 2002 du PLC (Plafond limite de classement) peut réduire la production jusqu'à 20 % selon la décision du Canton de Vaud. L'établissement d'un budget devient encore plus aléatoire.

En voici les prévisions :

515. Riex / Dézaley

515.102 Ventes de moûts

Riex blanc	Fr.	176'204.00
Riex rouge	Fr.	29'315.00
Dézaley	Fr.	64'670.00

515.125 Loyers / Fermages

Les locations des appartements figurent pour un montant de Fr. 69'410.00 et la récupération du chauffage s'élève à Fr. 9'700.00.

515.240 Matériel

Sous ce poste est inscrit un montant de Fr. 13'220.00 pour : traitements, fumure; remplacement de plants, divers (attaches / filets) et des reconstitutions (1'200 m²).

515.252 Réparations

Fr. 5'000.00 sont inscrits au budget et concernent l'entretien courant (presseur, fouloir, pompe, matériel de cave et divers).

515.289 Fonds de rénovation

Il est alimenté par Fr. 6'600.00 représentant l'équivalent de 2 ‰ de la taxation du bâtiment.

516. Béranges

516.102 Ventes de moût

Béranges	Fr.	40'750.00
Gamaret et Rosé	Fr.	13'720.00

516.125 Loyers / Fermages

Les locations des appartements figurent pour un montant de Fr. 99'120.00.

516.240 Matériel Fr. 3'070.00

Produits	Fr.	2'620.00
Matériel divers (filets/attaches remplacements de plants, etc.)	Fr.	<u>450.00</u>

516.252 Réparations

Un montant de Fr. 3'000.00 est inscrit pour l'entretien courant.

CAVE

Les remarques faites sous le chapitre des vignes sont également valables pour la cave.

En outre, les mises en verres sont adaptées à la demande du marché et peuvent subir d'importants changements par rapport au budget :

Ventes en bouteilles

Béranges (y.c. Gamaret)	10'820 lt
Riex blanc (y.c. Epesses blanc)	28'981 lt
Riex rouge (y.c. Epesses rouge)	6'317 lt
Dézaley	6'599 lt

BATIMENTS LOCATIFS

Les immeubles locatifs appartenant à la Fondation sont :

714. Le Centre forestier de La Corbaz

714.252 Réparations Fr. 21'600.00

Entretien courant	Fr.	1'000.00
Remise en état du toit (report 2013)	Fr.	10'000.00
Cuisine : réparations, cuisinière, four, hotte, changement buffets	Fr.	9'000.00
Urinoir (fonctionnement manuel)	Fr.	<u>1'600.00</u>

717. Samaritaine 38

717.125 Loyers

Cet immeuble comprenant 5 appartements et les loyers encaissés s'élèvent à Fr. 62'970.00 par année.

717.252 Réparations

Un montant de Fr. 10'000.00 est inscrit sous ce poste, Fr. 5'000.00 pour l'entretien courant et Fr. 5'000.00 pour des travaux de peinture dans l'appartement du 2^{ème} étage.

714. Home – Résidence bourgeoisiale Les Bonnesfontaines

718.160 Remboursement frais financiers CODEMS

Le remboursement des frais financiers CODEMS s'élève à Fr. 920'000.00.

718.252 Réparations Fr. 43'200.00

Climatisation pharmacie	Fr.	5'430.00
Filtres fenêtres	Fr.	12'000.00
Installations frigorifiques	Fr.	15'770.00
Divers et imprévus	Fr.	10'000.00

PERTES ET PROFITS

1700.450 Subsides - indemnités

Le Foyer St-Louis bénéficie comme par le passé d'une subvention de Fr. 1'200.00.

1700.498 Charges extraordinaires

La somme de Fr. 176'700.00 est inscrite sous ce poste et se répartit comme suit :

- Rente versée aux Sœurs hospitalières de Sainte-Marthe	Fr.	5'000.00
- Garantie de déficit de la Résidence bourgeoisiale Les Bonnesfontaines	Fr.	171'700.00

Le déficit de l'exercice 2014 s'élève à Fr. 384'310.00.

BUDGET DES INVESTISSEMENTS

Unter-Spittelgantrisch

Rénovation du toit en bardeaux (Annexe I) Fr. 210'000.00

Spitalvorsatz (exploitation alpestre)

Rénovation du chemin, des conduites d'évacuation des eaux de surface et aménagements extérieurs du chalet (Annexe II) Fr. 42'500.00

Forêts

Remplacement du tracteur forestier (Annexe III) Fr. 480'000.00

Caisse de Prévoyance

Pour rappel, l'Assemblée bourgeoisiale du 22 mai 2013 a accepté la réforme structurelle et le financement de la Caisse de pension du personnel de la Bourgeoisie.

Les montants ci-dessous seront portés au bilan des Institutions suivantes :

Fondation de l'Hôpital	Fr.	652'405.50	Fr.	652'405.50
Régie des Copropriétés	Fr.	1'042'594.50		
TOTAL	Fr.	1'695'000.00		

TOTAL DES INVESTISSEMENTS Fr. 1'384'905.50

o O o

Annexe I

Rénovation du toit en tavillons du chalet de l'Unter-Spittelgantrisch

Le chalet de l'Unter-Spittelgantrisch se trouve dans la Vallée du Muscherental, en face du chalet du Club alpin du Hohberg pour permettre de mieux situer le bâtiment.

Le chalet est classé au recensement des chalets d'alpage par le Service des Biens culturels.

Le chalet de l'Unter-Spittelgantrisch est l'un des trois chalets couverts en tavillons avec ceux de l'Ebener-Gantrisch et du Chnewis.

Le 30 avril 2011, la grêle a endommagé cette toiture déjà fragilisée par l'usure du temps.

En 2012, des travaux de réparation ont dû être effectués (plusieurs fuites).

La vision locale effectuée le 6 juillet 2011 avec M. Léon Doutaz, tavillonneur à Pringy, a permis d'estimer « l'espérance de vie » de 4 à 5 ans au maximum.

Ce sont 677 m² de nouveaux tavillons qui sont nécessaires.

Le montant de l'investissement s'élève à **Fr. 206'000.00.**

L'ECAB, les Améliorations foncières, le Service des Biens culturels et le Fonds suisse pour le paysage subventionnent ces travaux pour un montant total de Fr. 158'000.00.

La Fondation de l'Hôpital des bourgeois dispose au bilan d'un fonds pour montagnes de Fr. 36'000.00 qui sera prélevé dans le cadre de cette opération.



Annexe II

Spitalvorsatz - Rénovation du chemin, des conduites d'évacuation des eaux de surface et aménagements extérieurs du chalet

Les travaux prévus consistent à rénover le chemin d'accès, à remplacer les conduites d'évacuation des eaux de surface et à aménager l'espace devant le bâtiment, comme cela a été fait dans toutes les exploitations alpêtres ces dernières années.

Le Commune de Plasselb corrigera également la réception des eaux de surface de la route de St-Sylvestre - Plasselb qui sont aujourd'hui dirigées sur notre chemin avec les dégâts que cette situation occasionne. Le Commune reconnaît une erreur de conception lors de la réfection de cette route il y a quelques années.

Les Améliorations foncières subventionnent ces travaux à hauteur de **Fr. 13'500.00** et des négociations sont en cours avec Swisscom qui bénéficie d'une servitude de passage.

Ces travaux sont devisés à **Fr. 42'190.00** et seront exécutés par notre exploitation forestière.



Annexe III

Remplacement du tracteur forestier

Le tracteur forestier de l'exploitation forestière a plus de 10 ans et en aura plus de 11 lors du changement (avril 2014).

Il compte actuellement 9'000 heures de fonctionnement et en aura environ 9'600 en juin 2014. 9'000 heures de fonctionnement correspondent environ 540'000 km (terrains difficiles).

Les travaux d'entretien suivants seront à faire en cas de non changement :

- Remplacement du grappin
- Grue à réparer (jeu dans la rotation et les articulations)
- Pneus à changer
- Treuils à réviser.

Ces travaux sont évalués à Fr. 50'000.00 environ. A ce stade, d'autres problèmes peuvent surgir notamment au niveau de la motorisation.

Le remplacement de ce véhicule fera l'objet d'un appel d'offres sur la base d'un cahier des charges précis en fonction des besoins de l'exploitation.

Une première analyse a permis d'établir l'investissement nécessaire à Fr. 480'000.00.

La vente ou la reprise à négocier de notre tracteur actuel est quant à elle estimée à Fr. 70'000.00.

Le véhicule actuel est comptablement amorti (10 ans). Comme tous les véhicules du Service des Affaires bourgeoises, le nouveau tracteur sera amorti en 10 ans.

o O o

FONDATION DES FONDS PIES

FORETS (0,82 %)

Les commentaires relatifs à l'exploitation forestière se trouvent sous le chapitre de la Fondation de l'Hôpital. Ils sont également valables pour les forêts, propriétés des Fonds Pies.

DOMAINES

Les Fonds Pies possèdent deux domaines :

120. Friesenheit : de 166,6 poses, dont le fermier est M. Elmar Rudaz.

121. Menziswil : de 117,3 poses, dont les fermiers sont MM. Pierre et Eric Brand.

120 et
121.252 Réparations

La somme de Fr. 5'000.00 est prévue pour l'entretien courant au domaine de Friesenheit. Il en va de même pour le domaine de Menziswil.

TERRAINS

Une surface agricole de 8,32 poses est louée à Bourguillon et à Maggenberg.

BOURGUILLON

Chapelle

La chapelle de Bourguillon, lieu de pèlerinage marial, est mise contractuellement et gratuitement à disposition du Vicariat épiscopal. Ce dernier assume les charges incombant au locataire.

800.125 Loyers – Fermages

Chemin de la Chapelle 1

Cette bâtisse est normalement louée et son loyer s'élève à Fr. 14'940.00 par année.

Route de Bourguillon 13 (Cure)

Le bâtiment est mis à disposition du Vicariat épiscopal et ce dernier s'acquitte d'une location annuelle de Fr. 19'200.00.

800.252 Réparations

Fr. 30'000.00

Entretien courant	Fr. 5'000.00
Nettoyage du chœur de la chapelle	Fr. 20'000.00
Accès au clocher	Fr. 5'000.00

L'exercice 2014 prévoit un bénéfice de Fr. 39'990.00.

BUDGET DES INVESTISSEMENTS

Il n'y a pas d'investissement prévu pour l'exercice 2014.

o O o

REGIE DES COPROPRIETES

FORETS (7,45 %)

Les remarques relatives à l'exploitation des forêts se trouvent sous le chapitre de la Fondation de l'Hôpital. Elles sont également valables pour celles dont la Régie est propriétaire.

DOMAINES

La Régie est propriétaire de 5 domaines, à savoir :

130. **Bertigny** : de 99,42 poses.
Les fermiers sont MM. Emile et Marius Rudaz.

130.252 Réparations

Un montant de Fr. 5'000.00 est prévu pour l'entretien courant.

132. **Les Rittes** : de 24 poses dont le fermier est M. Noël Kolly.
M. Jean-Jacques Weissbaum est locataire de la partie habitation.

132.252 Réparations

Un montant de Fr. 3'000.00 est inscrit pour l'entretien courant.

133. **Le Windig** : de 21,89 poses dont les fermiers sont MM. Norbert et Erich Haymoz. M. Roland Schafer loue la partie habitation.

133.252 Réparations

Fr. 3'000.00 sont inscrits sous ce poste pour l'entretien courant.

134. **Les Muèses** : de 158,44 poses.
Les fermiers sont Ernest Schlaefli et fils.

134.252 Réparations

Fr. 5'000.00 sont prévus pour l'entretien courant.

135. **Guintzet** : Les locataires sont M. et Mme Daniel et Doris Aeby.

135.252 Réparations

Un montant de Fr. 3'000.00 est prévu pour l'entretien courant.

TERRAINS

Les terrains, propriétés de la Régie, se situent sur le territoire de la Commune de Fribourg et pour la plus grande partie sur le territoire des communes suburbaines de Fribourg. Ils sont loués à des agriculteurs fermiers ou exploitants ou mis à disposition sous contrat de location ou encore moyennant contrat de droit de superficie.

ESSERTS

Depuis le 1^{er} janvier 2005, la surface totale des esserts est mise gratuitement à disposition de l'Association des jardins familiaux qui gère la location.

400.280 Entretien

Fr. 5'000.00 sont inscrits pour divers travaux d'entretien : réparations de conduites, bennes et entretien des chemins.

BATIMENTS LOCATIFS

736. **Rue du Pont-Muré 14**

736.125 Loyers -- Fermages

Ce bâtiment locatif comprend 4 appartements et un local commercial loué depuis décembre 2012 (ouverture le 08.04.2013) à La Poste. Le montant total des locations s'élève à Fr. 76'560.00.

736.252 Réparations

La somme de Fr. 5'000.00 est inscrite pour l'entretien courant.

737. **La Maison bourgeoiale (Rue des Alpes 8 - 14)**

Elle comprend le Restaurant de l'Aigle Noir, 17 appartements, les bureaux de l'Administration bourgeoiale, la cave à vin et le dépôt de vente.

737.189 Fonds de rénovation - prélèvement

Rénovation partielle des terrasses. Dissolution partielle du fonds de rénovation (Fr. 110'000.00).

737.252 Réparations

Fr. 155'270.00

Entretien courant	Fr. 25'000.00
Maison bourgeoiale : pose de joints dans le cadre et entre les deux vantaux sur fenêtres	Fr. 16'000.00
Remplacement des extincteurs	Fr. 3'700.00
Rénovation partielle des terrasses	Fr. 110'570.00

737.280 Entretien

L'entretien qui s'élève à Fr. 28'520.00 concerne notamment des abonnements (ascenseurs, sécurité, climatisation, chauffage, ventilation, brûleurs, transmission d'alarmes feu, monte-charges intérieur et extérieur, détecteurs).

737.289 Fonds de rénovation - attribution

Il s'élève à Fr. 29'400.00 et correspond à 2 ‰ de la taxation ECAB.

737.298 Dépenses diverses

Fr. 23'180.00

Dans ce montant sont notamment compris : les frais de gérance et divers, le ramonage, Cablecom, le sel adoucisseur, divers petit matériel et produits de nettoyage, la décoration de la vitrine, la ligne téléphonique pour la détection incendie et l'alarme chauffage ainsi que l'achat d'un défibrillateur.

738. Samaritaine 9

738.125 Loyers - Fermages

Ce bâtiment locatif comprend 7 appartements. Le montant total des locations s'élève à Fr. 96'720.00.

738.252 Réparations

Fr. 14'970.00

Entretien courant Fr. 10'000.00
Remplacement du tapis barrage anti-saleté à l'entrée et le tapis des 7 paliers Fr. 4'970.00

739. Rue du Pont-Muré 16-18

738.125 Loyers - Fermages

L'immeuble comporte un restaurant et 6 appartements dont le montant total des loyers s'élève à Fr. 173'400.00.

738.252 Réparations

Fr. 37'000.00 sont inscrits sous ce poste. Fr. 7'000.00 concernent l'entretien courant et Fr. 30'000.00 le changement du sol du Café du Gothard (asphalte remplacée par du carrelage).

DIVERS

900.292 Participation frais d'exploitation Motta SA

Participation de 50% au déficit annuel d'exploitation des Bains de la Motta SA jusqu'à un montant maximal de Fr. 50'000.00.

PERTES ET PROFITS

1700.450 Subsides

Le subside versé au Service des Affaires sociales de la Ville de Fribourg s'élève à Fr. 100'000.00.

1700.451 Dons et subventions

Fr. 15'000.00

L'exercice 2014 de la Régie des Copropriétés prévoit un déficit de Fr. 5'060.00.

BUDGET DES INVESTISSEMENTS

Caisse de prévoyance

Pour rappel, l'Assemblée bourgeoisiale du 22 mai 2013 a accepté la réforme structurelle et le financement de la Caisse de pension du personnel de la Bourgeoisie.

Les montants ci-dessous seront portés au bilan des Institutions suivantes :

Fondation de l'Hôpital	Fr. 652'405.50	
Régie des Copropriétés	<u>Fr. 1'042'594.50</u>	Fr. 1'042'594.50
TOTAL	<u>Fr. 1'695'000.00</u>	

Logements protégés

Crédit d'étude - 1 ^{ère} étape	Fr. 500'000.00	
- Procédure mandat d'étude parallèle, développement de l'avant-projet et 1 ^{ère} estimation financière +/- 20% (Annexe IV)		_____

TOTAL DES INVESTISSEMENTS

Fr. 1'542'594.50

o O o

Annexe IV

Logements protégés à Torry

Le vieillissement de la population préoccupe les diverses institutions du canton depuis un certain temps.

La création d'appartements protégés représente un « pont » de plus en plus apprécié entre le logement occupé depuis de nombreuses années et devenu trop grand et le home.

Fort de ces constatations et d'une demande de plus en plus importante pour ce type de logement, la Bourgeoisie a décidé de construire à Torry, à proximité immédiate de la Résidence bourgeoise Les Bonnesfontaines, un immeuble pouvant abriter une vingtaine de logements (voir plan de situation annexé).

Le cadre est idéal et les synergies avec la Résidence bourgeoise Les Bonnesfontaines un atout majeur (repas / soins / activités de loisirs, etc.).

De plus, les infrastructures existantes, notamment le tunnel reliant la Résidence bourgeoise Les Bonnesfontaines au Foyer, permettront aux locataires des déplacements sécurisés et à l'abri des intempéries.

Plus techniquement, la Bourgeoisie est soumise aux marchés publics et la procédure adéquate sera engagée dans les meilleurs délais.

Le Service de l'Edilité soutiendra la Bourgeoisie dans la procédure. Le calendrier prévisionnel est le suivant :

Assemblée bourgeoise de décembre 2013

Crédit d'étude – 1^{ère} étape Fr. 500'000.00

- Procédure mandat d'étude parallèle, développement de l'avant-projet et 1^{ère} estimation financière +/- 20%

Assemblée bourgeoise de mai 2014

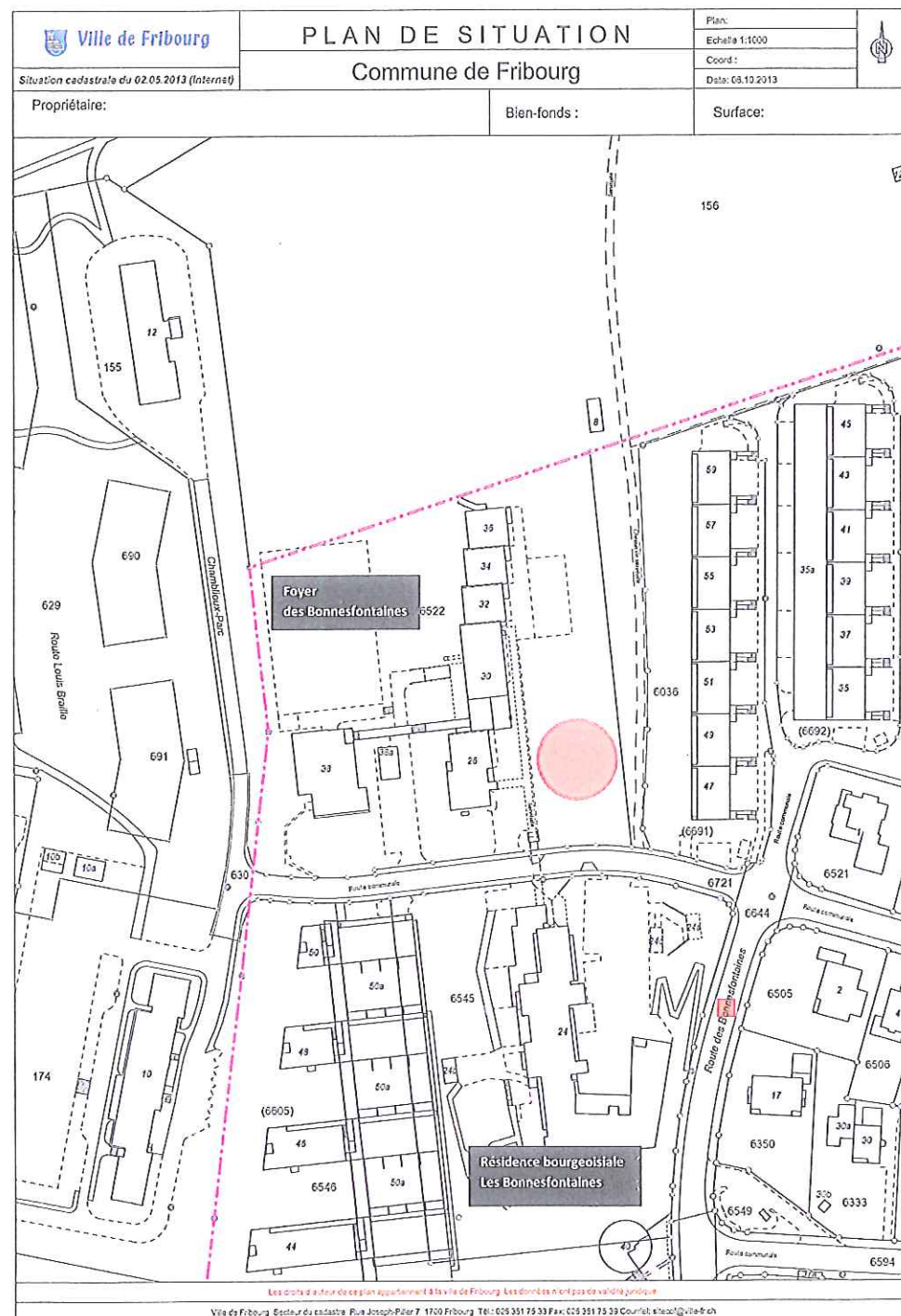
Crédit d'étude – 2^{ème} étape Fr. 500'000.00

- Développement du projet, demande du permis de construire, établissement du devis général +/- 10%, préparation des appels d'offres et appels d'offres (en partie)

Assemblée de mai 2015

Coût de l'ouvrage estimé Fr. 4'000'000.00

Les travaux pourraient débuter en septembre 2015 et se terminer en 2017.



FONDATION DE L'ORPHELINAT BOURGEOISIAL

Foyer des Bonnesfontaines

Résultat et commentaire général

	Budget 2014	Budget 2013	Ecart 14-13	%
Total charges	3'329'224.45	3'415'081.33	85'856.88	- 2,5%
Subventions cantonales	2'565'808.80	2'620'913.43	55'104.63	-2,1%
Autres recettes (sans la contribution des cantons)	544'229.00	604'915.00	60'686.00	-10%

Le budget 2014 est placé sous le signe de stagnation des charges et des produits par rapport à 2013.

Avant son inscription définitive dans le budget cantonal, il sera examiné par le Service de la Prévoyance Sociale (SPS) - probablement au mois de novembre.

En l'absence de directives officielles, ce projet ne tient pas compte des mesures structurelles et d'économie (MSE).

La subvention cantonale, par rapport au budget 2013, diminuera de Fr. 55'104.63. Cette réduction provient essentiellement de la disparition du projet *appartement de Marly* qui a pris fin le 30.09.2013 (enveloppe octroyée en 2013 de Fr. 29'670.83).

En conséquence, le nombre de journées facturées diminuera de manière substantielle par rapport à l'année 2013.

La fin de ce projet affecte sensiblement les produits Poste 60 : *Contribution des parents*. Nous prévoyons une diminution d'environ 1'000 journées facturées pour un montant de Fr. 27'000.00.

Pour le calcul des produits, il est prévu un nombre de journées facturées de 4'760 dont 600 *Autres cantons* (1/3 à Fr. 32.00 et 2/3 à Fr. 22.50). Pour les séjours de rupture (SDR), 180 journées sont budgetées.

Commentaires détaillés

CHARGES

Comptes 3830 :	Déplacements internat	Budget 2014	Variation 14-13
		3100.00	+ 1'100.00

Adaptation aux comptes 2012. Utilisation des véhicules privés pour les camps.

Comptes 4200 :	Linge	Budget 2014	Variation 14-13
		7'500.00	0

Renouvellement des trousseaux sur 2013 et 2014

Comptes 4320 :	Entretien véhicules	Budget 2014	Variation 14-13
		8'000.00	+ 1'000.00

Utilisation des véhicules plus importante (camps) et activités des unités.

Rubrique 44-45 :	Frais utilisation des installations	Budget 2014	Variation 14-13
		397'339.00	- 53'261.00

Le loyer de l'appartement de Marly n'est plus pris en compte suite à la résiliation du bail pour le 30.09.2013.

D'autre part, les postes « Eau et Energie » ont été réajustés suite aux correctifs des *frais accessoires* en 2011-2012 (répartition des locaux suite au départ du Home).

Comptes 4650 :	Loyer camps	Budget 2014	Variation 14-13
		10'000.00	+ 2'000.00

Les frais d'hébergement ont augmenté.

Rubrique 49 :	Autres charges d'exploitation	Budget 2014	Variation 14-13
		4'800.00	- 6'000.00

Les charges diverses (primes assurance RC et choses, taxes déchets, frais transports des jeunes et autres) ont été adaptées en regard des comptes 2012.

BUDGET DES INVESTISSEMENTS

Renouvellement du mobilier	Fr. 10'000.00
Renouvellement informatique selon inventaire	Fr. 10'000.00
TOTAL DES INVESTISSEMENTS	Fr. 20'000.00

Les amortissements comptables ont été adaptés en conséquence sous la rubrique 44.

o O o

Administration générale

FORETS (15,02 %)

Les remarques relatives à l'exploitation des forêts inscrites sous la Fondation de l'Hôpital sont également valables pour celles dont la Fondation de l'Orphelinat est propriétaire.

DOMAINE

La Fondation est propriétaire du domaine de Villars-les-Joncs de 65,75 poses. Les fermiers sont MM. Erich et Norbert Haymoz.

140.252 Réparations

Il est prévu un montant de Fr. 5'000.00 pour l'entretien courant.

MONTAGNES

200. Exploitation forestière

Les remarques faites pour la Fondation de l'Hôpital sont également valables pour la Fondation de l'Orphelinat.

200.242 Entretien des chemins

L'entretien budgétisé à charge de l'exploitation forestière en montagne dans le cadre du Syndicat du Schwyberg – Aettenberg s'élève à Fr. 830.00.

241 et 242 Lägerli et Bourlaya

241 et 242.125 Loyers - Fermages

Les chalets et les alpages appartenant à cette Fondation sont normalement loués et les montants des locations inscrits au budget s'élèvent à Fr. 9'430.00 pour le Lägerli et Fr. 11'620.00 pour la Bourlaya.

241 et 242.252 Réparations

Au Lägerli, un montant de Fr. 10'000.00 est inscrit sous ce poste. Fr. 5'000.00 concernent l'entretien courant et Fr. 5'000.00 la pose d'une conduite au captage.

A la Bourlaya, un montant de Fr. 3'000.00 est prévu pour l'entretien courant.

241 et 242.298 Dépenses diverses

L'entretien budgétisé dans le cadre du Syndicat du Schwyberg-Aettenberg s'élève à Fr. 900.00 pour le Lägerli et à Fr. 1'700.00 pour la Bourlaya.

TERRAINS

Les terrains, dont la surface s'élève à 2,27 poses, sont loués et les recettes en découlant inscrites au budget pour un montant de Fr. 780.00.

BATIMENTS LOCATIFS

747. St-Pierre-Canisius 13

747.125 Loyers – Fermages

La location annuelle s'élève à Fr. 31'020.00.

747.252 Réparations

Fr. 2'000.00 sont prévus pour l'entretien courant.

748. Foyer

748.125 Loyers - Fermages

La Fondation de l'Orphelinat prévoit louer en 2014 :

- le bâtiment du Foyer à l'Institution du Foyer des Bonnesfontaines pour jeunes
- les chambres du bâtiment de la Route des Bonnesfontaines 26 (l'ex-Home II) au Foyer et à des étudiants
- deux appartements et une place de parc.

748.252 Réparations

Fr. 20'000.00 sont prévus pour l'entretien courant.

748.289 Fonds de rénovation

Fr. 24'600.00 sont inscrits sous ce poste, ce qui correspond à 2 ‰ de la taxation ECAB.

748.298 Dépenses diverses

Le montant total s'élève à Fr. 20'000.00 et se répartit comme suit :

- Contrat de gérance de la Régie de Fribourg	Fr.13'000.00
- Divers	Fr. 7'000.00

L'exercice 2014 de cette Fondation boucle avec un bénéfice de Fr. 377'400.00.

BUDGET DES INVESTISSEMENTS

Il n'y a pas d'investissement prévu pour l'exercice 2014.

o O o

CAISSE DES SCHOLARQUES

La somme disponible pour 2014 est de Fr. 4'500.00. Ce montant est inscrit au budget pour permettre à la Chambre des Scholarques de répondre aux demandes présentées.

o O o

FONDATION C.-J. MOOSBRUGGER

La somme disponible pour 2014 est de Fr. 1'800.00. Ce montant est inscrit au budget pour permettre au Conseil de Fondation de répondre aux demandes présentées.

o O o

Tableaux

Récapitulation générale toutes institutions confondues

	DEPENSES	RECETTES	Différences
FORETS	828'460.00	717'180.00	-111'280.00
DOMAINES	61'250.00	313'960.00	252'710.00
MONTAGNES (y.c. exploitation forestière)	119'280.00	164'650.00	45'370.00
TERRAINS	7'700.00	370'190.00	362'490.00
ESSERTS	6'560.00	0.00	-6'560.00
VIGNES	375'460.00	515'800.00	140'340.00
CAVE	632'160.00	618'100.00	-14'060.00
BATIMENTS LOCATIFS	1'937'960.00	2'720'260.00	782'300.00
BOURGUILLON	54'510.00	70'140.00	15'630.00
DIVERS			
190. Produits titres		22'750.00	22'750.00
282. Frais généraux administratifs	1'043'400.00		-1'043'400.00
295. Rentiers passifs	14'220.00		-14'220.00
298. Dépenses diverses	1'400.00		-1'400.00
PERTES ET PROFITS			
416. Honoraires divers	20'000.00		-20'000.00
TOTAUX 1 sans charges et produits particuliers amort. sur bâtiments supprimés en	5'102'360.00	5'513'030.00	410'670.00

Forêts - Recettes (différence des totaux par rapport au tableau de la page no 8)

La différence de Fr. 11'720.00 correspond à des locations non réparties.

Forêts - Dépenses (différences des totaux par rapport au tableau de la page no 8)

La différence est liée aux impôts (CIM) non répartis.

	DEPENSES	RECETTES	Différences
Particularités des DIVERS			
292. Participation aux frais d'exploitation des Bains de la Motta SA	50'000.00		-50'000.00
Particularités des PERTES ET PROFITS			
310. Recettes 850ème		250.00	250.00
398. Produits extraordinaires		10'000.00	10'000.00
450. Subsidés :			
- Foyer St-Louis	1'200.00		-1'200.00
- Sœurs hospitalières de Ste-Marthe	5'000.00		-5'000.00
- Service social de la Ville	100'000.00		-100'000.00
451. Dons et subventions	15'000.00		-15'000.00
498. Charges extraordinaires :			
- Archives de la Bourgeoisie	10'000.00		-10'000.00
- Frais extraordinaires résidents Foyer	10'000.00		-10'000.00
- Frais de personnel du Foyer	30'000.00		-30'000.00
- Prise en charge du déficit de la Résidence bourgeoisiale	171'700.00		-171'700.00
TOTAUX 2	5'495'260.00	5'523'280.00	28'020.00
Différence	28'020.00		
TOTAUX EGAUX	5'523'280.00	5'523'280.00	

Récapitulatifs par nature

DOMAINES

		BUDGET 2014		BUDGET 2013		COMPTES 2012	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
Fondation de l'Hôpital des Bourgeois							
110	Schmiten	8'000.00	64'360.00	8'180.00	59'860.00	7'333.10	60'552.40
Fondation des Fonds Pies							
120	Friesenheit	8'490.00	49'680.00	7'700.00	49'680.00	24'481.35	49'685.00
121	Menziswil	8'550.00	41'400.00	12'800.00	41'400.00	61'241.85	50'567.25
Régie des Copropriétés bourgeoises							
130	Bertigny	6'560.00	28'180.00	6'560.00	28'180.00	1'557.55	28'480.20
132	Les Rittes	3'590.00	13'880.00	3'590.00	13'880.00	639.60	13'884.00
133	Windig	3'690.00	16'740.00	3'320.00	16'740.00	726.05	14'006.00
134	Les Muèses	9'370.00	46'950.00	8'220.00	46'950.00	7'717.65	51'453.15
135	Guinzet	3'600.00	21'010.00	3'600.00	21'010.00	601.10	20'712.00
Fondation de l'Orphelinat bourgeoisial							
140	Villars/Joncs	9'400.00	31'760.00	7'600.00	31'760.00	51'945.30	38'148.85
Totaux		61'250.00	313'960.00	61'570.00	309'460.00	156'243.55	327'488.85
<i>Différence</i>		<i>252'710.00</i>		<i>247'890.00</i>		<i>171'245.30</i>	
Totaux égaux		313'960.00	313'960.00	309'460.00	309'460.00	327'488.85	327'488.85

MONTAGNES (sans exploitation forestière)

		BUDGET 2014		BUDGET 2013		COMPTES 2012	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
Fondation de l'Hôpital des Bourgeois							
211	Chnewis	40'300.00	22'920.00	12'650.00	22'920.00	12'366.75	23'591.00
212	Gantrisch	19'120.00	40'960.00	35'800.00	40'960.00	26'791.70	44'212.05
213	Spitalvorsatz	5'250.00	41'180.00	4'750.00	29'120.00	1'307.95	6'323.00
214	Grossrieder-Knewiss	5'160.00	5'490.00	5'070.00	5'490.00	5'575.30	5'490.00
Fondation de l'Orphelinat bourgeoisial							
241	Lägerli	12'260.00	9'430.00	6'790.00	9'430.00	4'733.30	10'543.25
242	Bourlaya	5'930.00	11'620.00	5'750.00	11'650.00	3'620.55	11'621.15
Totaux		88'020.00	131'600.00	70'810.00	119'570.00	54'395.55	101'780.45
<i>Différence</i>		<i>43'580.00</i>		<i>48'760.00</i>		<i>47'384.90</i>	
Totaux égaux		131'600.00	131'600.00	119'570.00	119'570.00	101'780.45	101'780.45

TERRAINS

		BUDGET 2014		BUDGET 2013		COMPTES 2012	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
Fondations							
Hôpital des Bourgeois		0.00	29'700.00	0.00	29'700.00	0.00	29'734.85
Fonds Pies		0.00	2'690.00	0.00	2'690.00	0.00	2'696.00
Régie des Copropriétés		7'700.00	337'020.00	0.00	337'710.00	1'620.00	337'913.05
Orphelinat bourgeoisial		0.00	780.00	0.00	780.00	0.00	777.00
Totaux		7'700.00	370'190.00	0.00	370'880.00	1'620.00	371'120.90
<i>Différence</i>		<i>362'490.00</i>		<i>370'880.00</i>		<i>369'500.90</i>	
Totaux égaux		370'190.00	370'190.00	370'880.00	370'880.00	371'120.90	371'120.90

VIGNES

		BUDGET 2014		BUDGET 2013		COMPTES 2012	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
515	Riex	281'230.00	352'310.00	293'550.00	352'680.00	280'832.80	357'245.35
516	Béranges	94'230.00	163'490.00	102'670.00	156'330.00	87'940.85	165'960.00
Totaux		375'460.00	515'800.00	396'220.00	509'010.00	368'773.65	523'205.35
<i>Différence</i>		<i>140'340.00</i>		<i>112'790.00</i>		<i>154'431.70</i>	
Totaux égaux		515'800.00	515'800.00	509'010.00	509'010.00	523'205.35	523'205.35

BATIMENTS LOCATIFS

		BUDGET 2014		BUDGET 2013		COMPTES 2012	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
Fondation de l'Hôpital des Bourgeois							
714	La Corbaz	30'990.00	19'500.00	16'390.00	19'500.00	8'200.00	19'500.00
717	Samaritaine 38	21'400.00	64'970.00	18'540.00	65'370.00	14'482.45	63'453.30
718	Home	1'173'700.00	1'080'000.00	1'184'000.00	1'060'000.00	201'433.50	589'904.00
Régie des Copropriétés bourgeoises							
736	Pont-Muré 14	23'180.00	76'560.00	18'330.00	59'400.00	17'181.80	56'731.85
737	Maison bourgeoisiale	403'020.00	541'500.00	277'680.00	426'160.00	251'123.75	404'694.30
738	Samaritaine 9	51'270.00	115'290.00	41'900.00	115'290.00	44'688.10	119'261.80
739	Pont-Muré 16-18	83'500.00	217'020.00	49'600.00	185'340.00	44'496.10	204'660.30
Fondation de l'Orphelinat bourgeoisial							
747	Canisius 13	5'100.00	31'020.00	4'780.00	31'020.00	1'862.60	31'020.00
748	Foyer	145'800.00	574'400.00	143'800.00	555'600.00	149'003.25	540'158.00
Totaux		1'937'960.00	2'720'260.00	1'755'020.00	2'517'680.00	732'471.55	2'029'383.55
<i>Différence</i>		<i>782'300.00</i>		<i>762'660.00</i>		<i>1'296'912.00</i>	
Totaux égaux		2'720'260.00	2'720'260.00	2'517'680.00	2'517'680.00	2'029'383.55	2'029'383.55

3. Divers

Le Conseil communal n'a pas de proposition à faire à l'Assemblée bourgeoisiale sous ce point de l'ordre du jour, mais il est prêt à donner tous les renseignements qui seraient demandés et à répondre aux questions qui seraient posées concernant l'administration des biens de la Bourgeoisie de la Ville de Fribourg.

Fribourg, le 29 octobre 2013

AU NOM DU CONSEIL COMMUNAL DE LA VILLE DE FRIBOURG

Le Syndic-Président :

La Secrétaire de Ville :

Pierre-Alain Clément

Catherine Agustoni